

# ULTRA FLAMME

## FOYER À DÉGAGEMENT « 0 »

### INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

**AVERTISSEMENT:** L'INSTALLATION INADÉQUATE, RÉGLAGE, MODIFICATION, SERVICE ET ENTRETIEN PEUVENT OCCASIONNER DES BLESSURES GRAVES OU DES DOMMAGES À VOTRE PROPRIÉTÉ. CONSULTEZ CE MANUEL D'INSTRUCTION EN TOUT TEMPS. SI VOUS DÉSIREZ DES INFORMATIONS ADDITIONNELLES CONSULTEZ UNE PERSONNE QUALIFIÉE POUR L'INSTALLATION OU VOTRE DÉTAILLANT DE GAZ.

#### POUR VOTRE SÉCURITÉ

NE PAS UTILISER OU ENTREPOSER D'ESSENCE OU AUTRE LIQUIDE PRÈS DE CE FOYER OU D'AUTRES APPAREILS DE CHAUFFAGE.

#### POUR VOTRE SÉCURITÉ

##### SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ:

- Ouvrez les fenêtres
- Fermez l'arrivée de gaz principale
- N'actionnez pas les interrupteurs électriques
- Eteignez les flammes vives
- Appelez immédiatement le fournisseur de gaz
- Si vous ne pouvez pas rejoindre votre fournisseur de gaz, appelez le services des incendies

Fabriqué par:

**DROLET POÊLES & FOYERS INC.**

1700 Leon-Harmel  
Quebec, QC G1N 4R9  
Canada

Vérfié par : Intertek Testing Services



Rev 10/98 45044F

## TABLE DES MATIÈRES

INFORMATION GÉNÉRALE .....	3
AVERTISSEMENT.....	4
CARACTÉRISTIQUES .....	5
INSTRUCTION D'UTILISATION.....	6
AVANT L'ALLUMAGE.....	6
PREMIER FEU.....	6
INSTRUCTION D'ALLUMAGE .....	6
THERMOSTAT MURAL .....	7
INSTRUCTION POUR ÉTEINDRE LE FOYER.....	7
UTILISATION DU VENTILATEUR.....	7
INSTRUCTION D'ENTRETIEN.....	8
ENTRETIEN DE LA VITRE .....	8
POSITIONNEMENT DU DISQUE DE SÉCURITÉ.....	8
VUE DE PLAN, ÉLÉVATION ET PROFIL .....	9
INSTALLATION.....	10
AVIS DE SÉCURITÉ.....	10
MISE EN PLACE DU FOYER .....	10
MISE EN PLACE DE LA SORTIE DU TUYAU D'ÉVACUATION .....	11-12
DÉGAGEMENTS.....	13
INSTALLATION DE L'APPAREIL .....	13-14
ENSEMBLE D'ÉVACUATION .....	15
1)INSTALLATION RECTILIGNE.....	16
2)INSTALLATION EN ANGLE .....	16
3)INSTALLATION POUR SOUS-SOL.....	17
SYSTÈME DE VENTILATION .....	18
INSTALLATION DE LA SORTIE DU TUYAU D'ÉVACUATION.....	19
RETRAIT, INSTALLATION ET NETTOYAGE DE LA PORTE VITRÉE ..	20
RETRAIT ET INSTALLATION DU BRÛLEUR.....	20
INSTALLATION DE LA LAINE DE FIBRE DE ROCHE.....	21
INSTALLATION DES BÛCHES .....	22
INSTALLATION DES GRILLES.....	23
AJUSTEMENTS.....	24
AJUSTEMENT DE LA PRESSION DU GAZ .....	25
AJUSTEMENT DE L'OBTURATEUR D'AIR.....	26
THERMOSTAT MURAL .....	26
PIÈCES OPTIONNELLES.....	27
PIÈCES DE REMPLACEMENT .....	27
GARANTIE .....	28

## **INFORMATION GÉNÉRALE**

Le FOYER ULTRA FLAMME À DÉGAGEMENT « 0 » est un appareil au gaz à haut rendement, d'une puissance maximale de 30,000 Btu/h (8.8) au gaz naturel et de 26000 (7.6) au gaz propane. Il comporte une valve thermostatique modulante et une veilleuse constante, ce qui signifie que la hauteur de la flamme varie selon la température ambiante. Plus la température ambiante est basse, plus les flammes sont intenses. Cette valve est également indépendante de toute alimentation électrique extérieure. Votre appareil continuera donc de réchauffer la maison dans le cas d'une panne de courant.

La soufflerie 200 pcm à vitesses variables et le thermodisque sont inclus ou en option. Ceci permet à votre ventilateur de s'éteindre automatiquement, si vous le désirez.

Lisez ces instructions d'installation et consultez les autorités compétentes au sujet des codes du bâtiment avant d'installer cet appareil. Installez le foyer et ses raccords d'évacuation en suivant les instructions de ce manuel seulement.

### **GARDEZ CE MANUEL D'INSTALLATION POUR RÉFÉRENCES FUTURES**

Ce foyer à gaz a été vérifié par Service d'essais Intertek conformément aux normes canadiennes CGA-2,22-M96 et CGA-2,17-M91 et américaines ANSI Z21.50-1996 et UL307B-1995.

Cet appareil est approuvé pour les maisons mobiles, il doit donc être installé conformément aux normes CAN/CSA Z240 MR ou CAN/CSA Z240RV ou titre 24 CFR partie 3280 ou lorsqu'applicable à la normes américaine ANSI/NFPA 501A ou ANSI-A119.2/NFPA 501C.

L'unité peut être installée dans une altitude comprise entre 0 et 4500' ( 0 - 1370 m ). Pour les États-Unis référez-vous au code du gaz pour altitudes supérieures à 2000' ( 610 m).

Cet appareil doit être adéquatement relié à un système de ventilation.

Utilisez seulement les "tuyaux d'évacuation Drolet" fournis par le fabricant.

## **AVERTISSEMENTS**

**L'INSTALLATION DOIT ÊTRE FAITE PAR UN INSTALLATEUR QUALIFIÉ.**

**NE BRÛLEZ PAS DE BOIS OU D'AUTRE COMBUSTIBLE DANS CET APPAREIL.**

**L'APPAREIL DEVIENT TRÈS CHAUD LORS DE SON UTILISATION. GARDEZ ÉLOIGNÉS DE CET APPAREIL LES ENFANTS, LES MEUBLES, LES TISSUS, AINSI QUE TOUT MATÉRIAU INFLAMMABLE.**

**AVISEZ LES ADULTES ET LES ENFANTS DU DANGER DES BRÛLURES DUES AUX SURFACES TRÈS CHAUDES ET QU'ILS DOIVENT S'EN ÉLOIGNER POUR ÉVITER QUE LEURS VÊTEMENTS NE S'ENFLAMMENT.**

**LES JEUNES ENFANTS DOIVENT ÊTRE SOUS SURVEILLANCE LORSQU'ILS SONT DANS LA MÊME PIÈCE QUE LE FOYER.**

**LE FOYER DOIT ÊTRE INSPECTÉ AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION ET PAR LA SUITE, AU MOINS UNE FOIS PAR ANNÉE PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ. DES NETTOYAGES PLUS FRÉQUENTS PEUVENT ÊTRE NÉCESSAIRES EN RAISON DE PELUCHES DE TAPIS, DE TISSUS DE RECOUVREMENT, ETC.**

**IL EST IMPÉRATIF QUE LES COMPARTIMENTS DE CONTRÔLE, LES BRÛLEURS ET LES ESPACES POUR LA CIRCULATION DE L'AIR RESTENT PROPRES.**

**NE MODIFIEZ PAS L'APPAREIL.**

**L'OUVERTURE DE LA LOUVRE AU DESSUS ET AU DESSOUS DE LA FAÇADE DU FOYER NE DOIT JAMAIS ÊTRE OBSUTRÉE.**

**LAISSEZ UN DÉGAGEMENT SUFFISANT POUR L'ENTRETIEN ET L'UTILISATION DE L'APPAREIL.**

## CARACTÉRISTIQUES

**Dimensions :**  
 hauteur : 35 ¾ po (908 mm)  
 largeur : 35 1/2 po (902 mm)  
 profondeur : 21 po (533 mm)

Vitre: 29 1/8 po (740 mm) x 18 1/4 po (464 mm) 1 400 °F céramique translucide

Ouverture minimum pour installation : Largeur : 36 ½ po (927 mm)  
 Hauteur : 38 po (965 mm)

Combustible :	<u>Gaz naturel</u>	<u>Gaz propane</u>	
Maximum	30,000(8.8)	26,000(7.6)	Btu/h
Minimum	20,000(5.9)	20,000(5.9)	Btu/h
Pression d'admission:	3,5 / 1.8(0.9/0.5)	10 / 7.0(2.5/1.8)	po de CE
Pression d'alimentation minimale :	5(1.3)	11(2.8)	po de CE
Pression d'alimentation maximale:	8(2)	14(3.5)	po de CE
Orifice/Altitude:	36 dms 0-4500'	52 dms 0-4500'	

### Dimension des tuyaux d'évacuation :

- Tuyaux d'évacuation coaxiaux de 5'' (127 mm) à l'intérieur, 8'' (203mm) à l'extérieur, pour installation rectiligne et en angle.
- Tuyaux d'évacuation coaxiaux de 4'' (102mm) à l'intérieur, 8''(203mm) à l'extérieur, pour installation au sous-sol.

Valve : - SIT Modèle Nova 820 - Modulation thermostatique

Ventilateur : - Vitesses variables, 200 pi<sup>3</sup>/min(5.66m<sup>3</sup>/min).

Interrupteur thermique : - Type bimétallique 120 °F (43°C) «ON» (MARCHE),  
 90 °F (32°C)«OFF» (ARRÊT)

Limiteur de pression : - Disque de sécurité

Longueur maximale permise du tuyau d'évacuation :

- Installation rectiligne : - montée: 0'  
 - longueur horizontale maximale: 5'(1.5m)  
 - longueur maximale totale: 5'(1.5m)
- Installation en angle : - montée: 0'  
 - longueur horizontale maximale: 5'(1.5m)  
 - longueur maximale totale: 5'(1.5m)
- Installation pour sous-sol : - longueur horizontale maximale: 10'(3.04 m)

\* Nombre de coude 90° ou 45° maximum : 3

## **INSTRUCTIONS D'UTILISATION**

### **AVANT L'ALLUMAGE:**

- 1) Ne pas utiliser l'appareil s'il a été immergé dans l'eau lors d'inondation. Appelez immédiatement un technicien qualifié pour une inspection et remplacement de pièces ayant été en contact avec l'eau.
- 2) Assurez-vous que le système d'évacuation et d'entrée d'air ne soit pas obstrué.
- 3) Dégagez tout matériau combustible, essence ainsi que tout autre produit inflammable à proximité de l'appareil.
- 4) Assurez-vous que les bûches soient aux endroits appropriés.

### **PREMIER FEU :**

Lors du premier allumage, une odeur peu se dégager de l'appareil, ceci est normal due à l'évaporation des matières huileuses et de la cuisson de la peinture. Ouvrir une fenêtre pour bien aérer.

Avant chaque allumage, il est important de bien nettoyer les surfaces plaquées or 24K car les résidus huileux des marques de doigts pourrait resté tachés.

### **INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE :**

1. Ouvrir le panneau avant du couvercle du socle pour accéder au contrôle.
2. Tourner le bouton du robinet à gaz en position «OFF» (ARRÊT) et attendre cinq minutes.
3. Si vous percevez une odeur de gaz suivez les instructions de la page couverture.
4. Tourner le bouton du robinet à gaz en position «PILOT»
5. Appuyer et maintenir le bouton tout en allumant la veilleuse en appuyant sur le bouton rouge (à droite du robinet). Garder enfoncé le bouton pendant environ 30 secondes puis relâcher le bouton. La veilleuse devrait rester allumée, sinon, répéter l'étape de nouveau.

*NOTE : Il se peut que vous ayez à appuyer sur le bouton rouge plusieurs fois pour allumer la veilleuse.*

6. Tourner le bouton du robinet à gaz dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la flamme principale s'allume.

## THERMOSTAT MURAL

Pour utiliser votre foyer Ultra Flamme à l'aide d'un thermostat mural, suivez les instructions d'allumage et mettre le contrôle de la valve à la position "ON". Ajuster le thermostat à la température désirée.

## INSTRUCTIONS POUR ÉTEINDRE LE FOYER

Brûleur principal seulement : Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre le bouton du robinet à gaz jusqu'à ce qu'il soit à la position de la veilleuse.

👉 Note : Pousser le bouton tout en tournant pour éteindre la flamme principale ceci évitera d'atteindre la position «OFF» (ARRÊT) accidentellement.

Veilleuse et brûleur principal : Tourner le robinet à gaz en position «OFF» (ARRÊT).

## UTILISATION DU VENTILATEUR :

Pour mettre le ventilateur à «ON» (MARCHE) ou à «OFF» (ARRÊT), tourner dans le sens des aiguilles d'une montre le bouton de commande de vitesses variables jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Le ventilateur ne tourne pas si l'appareil est froid. Faire fonctionner l'appareil à gaz pendant au moins 15 minutes pour réchauffer l'interrupteur thermique. Le ventilateur s'arrêtera lui-même 40 minutes environ après l'extinction de la flamme principale.

Le ventilateur a pour but d'augmenter la circulation de l'air dans la pièce et l'efficacité de l'appareil.

## **INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN :**

### **COUPER L'ARRIVÉE DU GAZ AU MOYEN DU ROBINET D'ARRÊT ET LE COURANT ÉLECTRIQUE AVANT DE FAIRE L'ENTRETIEN DE L'APPAREIL.**

Les tuyaux d'évacuation et le foyer au gaz doivent être inspectés au moins une fois par année.

Enlever la vitre et les bûches pour les nettoyer au besoin.

Le compartiment de contrôle, les conduits de circulation d'air, la chambre à combustion, les bûches et le brûleur doivent être nettoyés au moins une fois par année avec un aspirateur ou une brosse.

Vérifier si la flamme de la veilleuse est à la bonne hauteur. Réajuster la flamme de la veilleuse au besoin (voir la description ci-dessous) ou nettoyer l'orifice du brûleur si un ajustement est impossible.

Vérifier le décollement des flammes ainsi que la forme des flammes. Au besoin, nettoyer l'orifice du brûleur.

Garder la zone autour du poêle exempt de tout matériau combustible, d'essence et d'autres vapeurs et liquides inflammables.

### **ENTRETIEN DE LA VITRE :**

Nous avons équipé le foyer Ultra Flamme d'une vitre en pyrocéramique, très résistante au haute température. **Attention pour ne pas frapper la vitre.**

**NOTE :** *Ne jamais nettoyer la vitre avec un produit abrasif.  
N'utilisez que le produit conçu à cette fin ( voir votre détaillant).  
Ne jamais nettoyer lorsque la vitre est encore chaude.  
Ne pas utiliser votre appareil si la vitre est brisée ou enlevée.*

#### **Si votre vitre se casse :**

Pour changer ou remplacer votre vitre brisée, consulter votre détaillant.

### **POSITIONNEMENT DU DISQUE DE SÉCURITÉ :**

Si le disque de sécurité sous le brûleur se déplace, il doit être remis en position en l'insérant fermement dans l'extrusion de silicone. Prendre soin d'actionner l'interrupteur à levier lors de l'installation du disque autrement l'appareil ne pourra pas fonctionner.

#### **ATTENTION :**

Ne jamais lubrifier ou coller le disque sur l'extrusion de silicone.  
Ne pas placer d'objet sous le disque.